



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE
 FINANČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE

REPUBBLICA DI SLOVENIA
MINISTERO DELLE FINANZE
 AMMINISTRAZIONE FINANZIARIA DELLA
 REPUBBLICA DI SLOVENIA

DATI RELATIVI AL CONTRIBUENTE

(nome e cognome)				(codice fiscale)			
(dati relativi alla residenza: frazione, via, numero civico)				(indirizzo email)			
(codice postale, denominazione ufficio postale)				(numero di telefono)			

NOTIFICAZIONE

della cessazione del trattamento del reddito dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti come reddito in relazione all'attività principale agricola e l'attività principale silvicola

I. TIPO DI TRASFORMAZIONE DI PICCOLA DIMENSIONE CHE CESSA DI ESERCITARSI IN RELAZIONE ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

per tutte le trasformazioni, per le quali la famiglia agricola presso l'autorità fiscale ha notificato il trattamento del reddito in relazione all'attività principale agricola e attività principale silvicola

- animali da macello squartati e interi
- farina e altri prodotti della macinazione, tutti senza additivi
- burro, panna dolce e panna acida, latte acido, latticello, siero, yogurt, kefir, ricotta e formaggi, tutti senza additivi
- frutta e verdura sottaceto o sottolio, essiccata o altrimenti conservata
- mosto di vino e di frutta, vino di frutta
- succo di frutta e di verdura/sciroppo
- aceto di vino o di frutta
- oli commestibili tranne l'olio d'oliva
- resina
- carbone

I. CONSENSO DEI MEMBRI DELLA FAMIGLIA AGRICOLA

I membri della famiglia agricola che conseguono i redditi dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola, dalle altre attività agricole e complementari della fattoria, apponendo la propria firma dichiarano che in data 1. 1. _____ la famiglia agricola cessa di esercitare la trasformazione, di cui al punto I della presente notificazione nell'ambito dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola.

L'elenco dei membri della famiglia agricola, che hanno notificato l'inizio del trattamento del reddito derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola:

Numero successivo	Nome e cognome	Codice fiscale	Firma
1 (membro) TITOLAR E			
2 (membro)			
3 (membro)			
4 (membro)			

II. CESSAZIONE DELLA NOTIFICA IN CASO DI MORTE

Il richiedente in qualità dell'avente causa o del rappresentante per il caso di morte o l'erede potenziale del titolare del richiedente che ha presentato la notifica dell'inizio (titolare), notifica la sua cessazione a causa della morte dell'unico membro della famiglia agricola con i dati:

Nome e cognome del titolare	Codice fiscale del titolare	Data di morte del titolare	Nome e cognome del richiedente (istante) che notifica la cessazione	Rapporto del richiedente con il titolare deceduto	Firma del richiedente

III. DICHIARAZIONE

Mi impegno a comunicare, nel caso di qualsiasi modifica relativa ai terreni citati, all'autorità fiscale i dati veritieri, esatti e completi.

.

In....., il

.....

firma dell'istante/titolare

ISTRUZIONE PER LA COMPILAZIONE DEL MODULO DI NOTIFICA DELLA CESSAZIONE DEL TRATTAMENTO DEL REDDITO DERIVANTE DALLA TRASFORMAZIONE DI PICCOLA DIMENSIONE DI PRIMO LIVELLO DEI PROPRI PRODOTTI COME REDDITO IN RELAZIONE ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

Come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola ai sensi dell'ottavo comma dell'articolo 69 della Legge relativa all'imposta sul reddito – ZDoh-2 (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 13/11 – testo unico, 9/12 – decisioni della Corte Costit., 24/12, 30/12, 40/12 – ZUJF-Legge per equilibrare le finanze pubbliche, 75/12, 94/12, 52/13 – decisioni della Corte Costit., 96/13, 29/14 – decisioni della Corte Costit., 50/14, 23/15, 55/15 e 63/16) si considera anche il reddito, derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti agricoli e silvicoli, che sono considerati i prodotti dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola, se i membri della famiglia agricola decidono così e presentano presso l'autorità fiscale il modulo per la notifica dell'inizio del trattamento del reddito derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti come prodotto in relazione all'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola.

Il modulo di notifica della cessazione è presentato presso l'autorità fiscale dal membro della famiglia agricola che ha presentato la notifica dell'inizio di trattamento del reddito dalla trasformazione dei prodotti di piccola dimensione di primo livello come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola ovvero l'avente causa nel caso di morte.

Il modulo di notifica della cessazione si presenta entro il 31. marzo dell'anno in corso per l'anno in corso.

I. TIPO DI TRASFORMAZIONE CHE NELLA PICCOLA DIMENSIONE VIENE SVOLTA IN RELAZIONE ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

Sotto il punto I si segnala, per quale tipo di trasformazione di piccola dimensione di primo livello la famiglia agricola notifica la cessazione del trattamento del reddito da questa trasformazione come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola.

Nel caso della cessazione di tutte le trasformazioni, presenti nel registro tributario, su richiesta dei membri della famiglia agricola, notificate per il reddito dalla trasformazione dei propri prodotti agricoli e silvicoli di piccola dimensione di primo livello, il richiedente segna il primo comma. Qualora si contrassegni il primo comma, non si possono segnare i commi successivi del punto I.

Qualora i membri della famiglia agricola decidano di cessare la notifica soltanto per determinate trasformazioni, in seguito segnalano soltanto le trasformazioni che non vogliono svolgere nel futuro nell'ambito dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola. In questo caso il primo comma del punto I resta non contrassegnato.

II. CONSENSO DEL MEMBRI DELLA FAMIGLIA AGRICOLA

La parte integrante della notifica è la dichiarazione relativa all'adempimento delle condizioni della famiglia agricola, stabiliti dalla legge che disciplina l'imposta sul reddito.

Sotto il punto II nella tabella si iscrivono i dati relativi ai membri della famiglia agricola che conseguono i redditi dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola, dalle altre attività agricole e complementari nella fattoria.

Nella prima riga della tabella si iscrivono i dati relativi al richiedente (istante)/titolare, nelle righe successive della tabella si iscrivono i dati relativi agli altri membri della famiglia, che conseguono i redditi dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola, dalle altre attività agricole e complementari nella fattoria, e quindi:

- nome e cognome del titolare/membro/della famiglia agricola,
- codice fiscale del titolare/membro della famiglia agricola,
- firma del titolare/membro della famiglia agricola, con la quale un individuo conferma di essere d'accordo con la notifica e con le condizioni indicate.

III. CESSAZIONE DELLA NOTIFICA IN CASO DI MORTE

Sotto il punto II nella tabella si iscrivono i dati relativi al richiedente (istante) della notifica dell'inizio che è deceduto ed era l'unico membro della famiglia agricola, e quindi:

- nome e cognome del deceduto, il suo codice fiscale e data di morte
- dati relativi al richiedente (istante) della notifica di cessazione.